



- 37 La grange et les étables
Une ferme de cette taille nécessitait des bâtiments de grandes dimensions pour conserver le grain dans le grenier et la paille dans la grange.
- 38 La grange et les étables
Une ferme de cette taille nécessitait des bâtiments de grandes dimensions pour conserver le grain dans le grenier et la paille dans la grange.
- 39 La habitation du fermier
Il semble qu'un mur ait existé entre la partie agricole et la partie résidentielle de la ferme : il aurait ainsi délimité la partie résidentielle de la ferme et surmontée d'un grenier à grains.
- 40 La charretterie
Couverte de chaume, elle est composée d'un espace pour abriter les voitures, les charrettes et les instruments agricoles et est surmontée d'un grenier à grains.
- 41 La tourrerie
Elle délimite l'emplacement du château sur le domaine.
- 42 Le four à pain
Une fois le système défensif désaffecté, il a été installé dans une tour à l'écart du château pour limiter les risques d'incendie.
- 43 Le jardin retrouvé
Le jardin retrouvé au XV^e siècle, la domaine de Martainville se compose d'un jardin potager, pour assurer l'approvisionnement en légumes de la ferme dans la grange.
- 44 Le puits
Profond de 28 mètres, il est fondamental pour la vie du château et de la ferme car il fournit l'eau potable.



39 Le pressoir à cidre
Le cidre devient la boisson ordinaire des Normands à partir du XVIII^e siècle, en remplacement de la cervoise fabriquée à partir d'orge et du vin consommé par les gens plus aisés.

40 Le colombier
Attribut du pouvoir seigneurial, il possède 1500 trous de boulins abritant chacun un couple de pigeons. Les œufs de pigeons et les pigeons étaient une nourriture très prisée au XVI^e siècle.

41 L'ancienne mare
Une grande mare entourait autrefois le colombier. Le bétail s'y abreuvait et l'eau servait à la lessive bi-annuelle.

42 Les écuries
L'aménagement des lieux, avec des mangeoires (aujourd'hui démontées) et des anneaux au mur, une rigole au sol et des portes ouvrant à demi-battant, prouve qu'il s'agissait d'écuries.

43 La maison du charretier
Le charretier était un personnage important dans une ferme : il venait juste après le maître et le remplaçait en cas d'absence. Il distribuait le travail aux autres, il attelait les chevaux et veillait à l'entretien de la sellerie.

44 Le puits
Profond de 28 mètres, il est fondamental pour la vie du château et de la ferme car il fournit l'eau potable.

INFORMATIONS PRATIQUES

Musée des Traditions et Arts Normands
Château de Martainville
76116 Martainville-Epreville

Téléphone 02 35 23 44 70

chateaudemartainville@seinemaritime.fr

www.chateaudemartainville.fr

VISITE PAR AUDIOGUIDE



Izi.travel



Conception et réalisation : Département de la Seine-Maritime / Direction de la Communication et de l'Information - Mai 2024

- 31 La ferme
Elle s'étendait sur 25 ha. Ses revenus toutes les dépenses.
- 32 La ferme
Elle permettait au seigneur de pourvoir à toutes les dépenses.

33 La ferme
Elle s'étendait sur 25 ha. Ses revenus toutes les dépenses.

34 La ferme
Elle permettait au seigneur de pourvoir à toutes les dépenses.

35 La ferme du château.
Remaniée au début du XVI^e siècle, la ferme est le moteur économique du château.

36 La ferme du château.
La ferme est le moteur économique du château.

37 La ferme du château.
La ferme est le moteur économique du château.

38 La ferme du château.
La ferme est le moteur économique du château.

39 La salle du trousseau
La salle du trousseau présente les collections textiles et musicales.

40 La salle des instruments de musique
La salle des instruments de musique

41 La couloir du 3^e étage
Le 3^e niveau présente les collections textiles

42 La salle du trousseau
Le 3^e niveau présente les collections textiles

43 La salle du trousseau
Le 3^e niveau présente les collections textiles

44 La salle du trousseau
Le 3^e niveau présente les collections textiles

- 25 La salle du textile
Grand territoire textile, la Normandie a la particularité d'avoir travaillé presque au cours du XVI^e siècle, remplaçant l'escarpe principale interrompu par la construction de la chambre haute.
- 26 La salle du costume normand
Grand territoire textile, la Normandie a également une couture, les vêtements sont tissés à l'exception de la soie.
- 27 L'oriel ou chambre haute
Au XVI^e siècle, les propriétaires des châteaux et marques normands ont fait dans le temps.

28 La salle du trousseau
Au cours du XVI^e siècle, remplaçant l'escarpe principale interrompu par la construction de la chambre haute.

29 La salle des instruments de musique
Le 3^e niveau présente les collections textiles

30 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

31 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

32 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

33 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

34 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

35 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

36 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

37 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

38 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

39 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

40 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

41 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

42 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

43 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

44 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

45 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

46 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

47 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

48 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

49 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

50 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

51 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

52 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

53 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

54 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

55 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

56 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

57 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

58 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

59 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

60 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

61 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

62 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

63 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

64 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

65 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

66 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

67 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

68 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

69 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

70 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

71 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

72 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

73 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

74 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

75 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

76 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

77 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

78 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

79 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

80 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

81 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

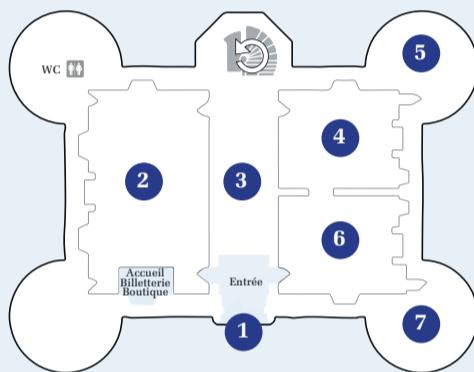
82 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

83 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et pierre blanche de la Vallée de la Seine) se compose de grandes fenêtres alignées,

84 La façade du château.
La façade bicolore du château (bride et rouge) d'influence flamande et

INTRODUCTION

1 Construit en 1485 par Jacques Le Pelletier, armateur et échevin de la ville de Rouen, le château de Martainville est un des premiers exemples d'architecture annonçant la Renaissance en Normandie. Si le bâtiment primitif semble classique (un quadrilatère avec quatre tours et un pont-levis), le plan du château et les matériaux utilisés sont très modernes pour l'époque. À chaque étage, un couloir central distribue quatre pièces avec cheminée et chaque tourelle abrite des latrines. Anoblie au XVI^e siècle, la famille Le Pelletier conserve le domaine jusqu'à la fin du XVIII^e siècle. Le château est inoccupé et le domaine devient une exploitation agricole. Il est inscrit au titre des Monuments historiques en 1889 et la ferme est classée en 1931. Propriété d'un marchand de bestiaux, le château est racheté par l'Etat en 1906, qui le sauve de la destruction. Vidé de son mobilier d'origine, il est confié en 1955 au Conseil Général de Seine-Inférieure qui y installe en 1961 un musée sur les arts et traditions de Normandie. Aujourd'hui, le château de Martainville abrite le Musée des Traditions et Arts Normands, propriété du Département de la Seine-Maritime et présente au public plus de 15 000 œuvres et objets du quotidien normand du XVI^e au XIX^e siècle.



12 La salle du XVIII^e siècle

Le style Louis XV, avec ses courbes et ses volutes, domine le XVIII^e siècle en Normandie. C'est à cette époque que se développent les plus beaux exemples d'armoires deux portes et les bonnetières pour ranger les hauts bonnets cauchois.

13 Le couloir et la chapelle

Le couloir conduit à la chapelle aménagée vers 1510 par Jacques II Le Pelletier. Si les vitraux et les boiseries sont du XIX^e siècle, le pavement en terre cuite vernissée jaune et vert semble d'origine.

14 La salle des armoires

Apportée en dot par la jeune épouse, l'armoire à deux portes abritait son trousseau. Originellement façonnée en chêne, les parents choisissaient le répertoire décoratif de l'armoire au moment des fiançailles.



REZ-DE-CHAUSSÉE

2 La salle des gardes

Centre névralgique du château, c'est dans cette pièce que le seigneur recevait et rendait justice. Les meubles les plus anciens des collections du musée y sont présentés.

3 Le couloir voûté

Il est voûté et orné de décors religieux sur les clés de voûtes, réalisés lors de grands travaux d'embellissement au début du XVI^e siècle.

4 La cuisine

Restée à son emplacement d'origine, la cuisine présente des ustensiles pour la conservation et la cuisson des aliments, des collections de faïence, de dinanderie et de verrerie produites dans la région.

5 La laiterie

Située à côté de la cuisine, cette pièce servait d'office. On y découvre l'importante activité laitière du pays de Bray avec la production de beurre, de crème de fromages et de petit suisse.

6 La salle à manger

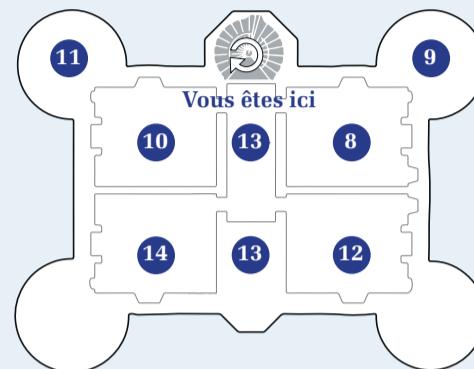
Cette pièce devait être une chambre pour des invités de marque. Elle a conservé en partie ses boiseries du XVIII^e siècle.

7 Le cabinet - salle vidéo

Cette pièce devait servir de garde-robe aux invités de la chambre attenante. Elle présente aujourd'hui une vidéo de l'histoire du château et des collections du Musée.



PREMIER ÉTAGE



Qualifié d'étage noble, car il abritait la vie de famille du seigneur, le 1^{er} étage retrace aujourd'hui l'évolution du mobilier de la fin du XV^e au XIX^e siècle.

8 La chambre du seigneur

Cette pièce présente du mobilier de la seconde Renaissance (1530-1560) : un lit à quenouilles entouré d'une escabeille et d'un placet qui en facilitent l'accès, des coffres et une crédence.



9 La bibliothèque

Les tourelles abritaient des latrines directement reliées aux fossés extérieurs. Aménagée en bureau ou bibliothèque avec ses lambris du XVII^e siècle, elle offre une peinture murale en trompe l'oeil du XVIII^e siècle qui représente un château et des scènes champêtres.

10 La chambre Louis XIII

Le style Louis XIII, sobre et droit, se développe dans la première moitié du XVII^e siècle. Le coffre disparaît pour laisser la place à l'armoire à quatre portes et deux tiroirs.

11 La cellule du couvent de la Visitation

Suite à une importante donation d'un monastère rouennais en 1970, le musée a recréé dans cette tourelle l'ambiance d'une cellule de moniale composée d'un lit, d'un prie-Dieu et d'une armoire.

16 La tourelle du Caux

Une tradition cauchoise est présentée dans la vitrine : les bouquets des « aoûteux », réalisés par les journaliers pour remercier la maîtresse de maison après le repas célébrant la fin des moissons d'été.

17 La salle des pays de l'Eure

Le mobilier de l'Eure se caractérise par la finesse de sa sculpture comme les deux buffets exposés. Le tableau d'André Brossard représente la sortie d'un baptême en 1879 à Ecos.

18 La tourelle de l'Eure

Les céramiques du XIX^e siècle de la vitrine proviennent de centres potiers de la vallée de l'Eure dont les plus importants étaient Infreville et La Haye-Malherbe.

19 Le couloir du 2^e étage

L'escalier en pierre a été interrompu pour construire la chambre haute. Le couloir présente des collections de céramique, de verrerie et plusieurs chefs-d'œuvre d'artisans charpentiers et maréchaux-ferrants.

20 La salle du pays de Bray

Beaucoup moins riche que son voisin cauchois, le pays de Bray, terre d'élevage, montre son austérité à travers des meubles simples comme le « trois-quart » et des armoires moulurées sans sculpture.

21 La tourelle du Bray

Les activités brayonnes dominantes sont la poterie avec la création de faïence à Forges-les-Eaux, de grès à Martincamp et au Fossé ainsi que la production de produits laitiers tels que le beurre et le cœur de Neufchâtel.

22 La salle du littoral

Du Havre au Tréport, la façade maritime donne un aspect différent aux coutumes et au mobilier. Les riches armoires au décor ostentatoire des armateurs fécamois s'opposent aux meubles façonnés dans des essences moins nobles du littoral comme le pin maritime.

23 La tourelle du Petit Caux

Dieppe et sa région sont connues pour le travail de l'ivoire dès le XV^e siècle, l'horlogerie de Saint-Nicolas d'Aliermont et la verrerie de la Vallée de la Bresle.